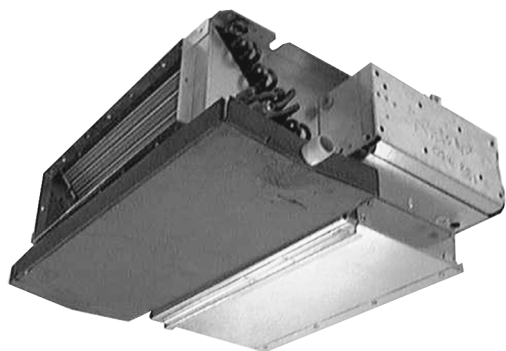


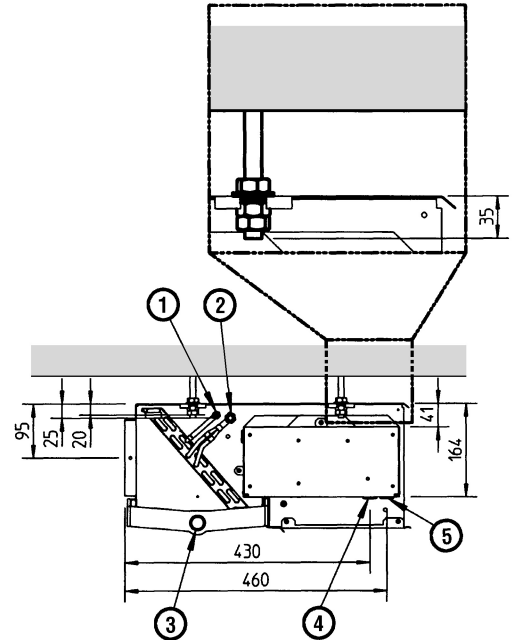
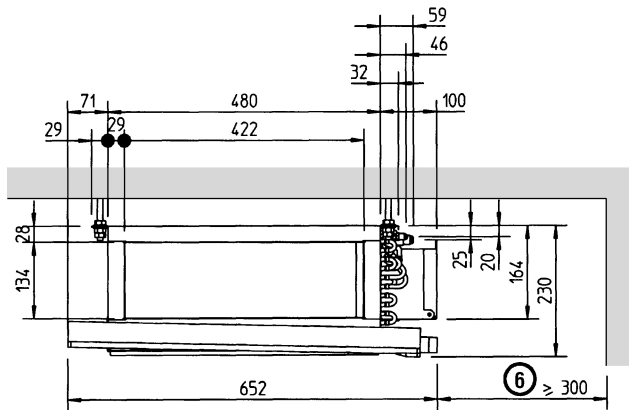
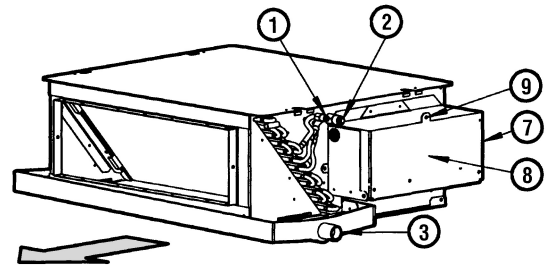
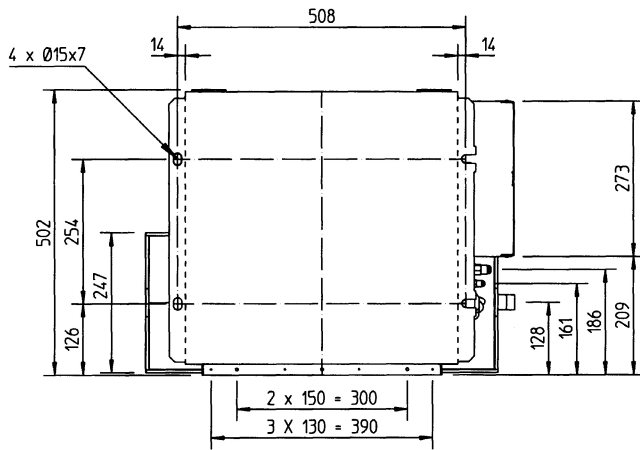


Εγχειρίδιο εγκατάστασης

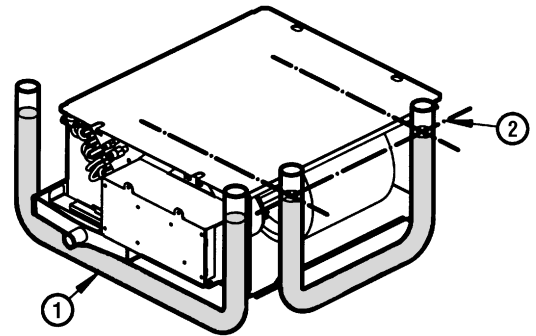
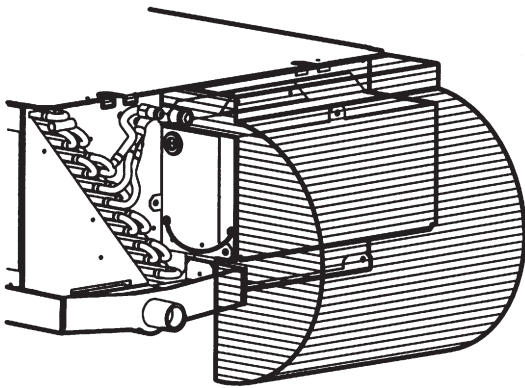
**Εσωτερικές μονάδες διαιρούμενης σειράς
Διαιρούμενες αερόψυκτες κλιματιστικές συσκευές**



FDBQ25B8V1

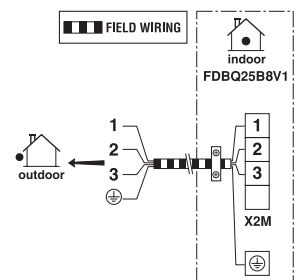
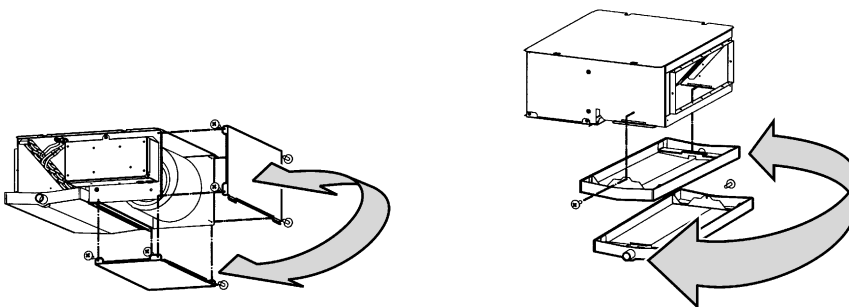


1



2

3



4

5

6

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITS/VERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHLARATION-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖPEYLEDSELSERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - DEKLARACIJA-ZA-CЪOTBETCTBIE
CE - UYUMLUKULUK-BILDIRISI

CE - ATTIKITES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTIBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLASENIE-ZHODY
CE - UYUMLUKULUK-BILDIRISI

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν των κλιματιστικών ορυκλών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FDBQ25B8V1,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder dokumenten entsprechend entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 se conformes à aux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con las(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθο(ι) πρότυπο(ι) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονιστικό, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 EN60335-2-40 ,
- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 seguindo as disposições de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τη(ν) τροπή των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 not applicable
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 roudatteen määräyksia:
- 14 za doordien uitsonoven pletpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 kovelit aiži:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:
- 19 ob upotrebljenu dobič:
- 20 vstavali nabele:
- 21 sredstevki krajara na:
- 22 lakantis nustatę patikiamų:
- 23 leiręgi prastbas, kas noteikas:
- 24 održavak uslanovena:
- 25 bunun kullama uygun olarak:

- 01 Note * as set out in and judged positively by
- 06 Nota * delatato nel e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>.
- 07 Znakun * wie in der aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß der Zertifikat <C>.
- 08 Nota * tel que défini dans et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 09 Примечание * как указано в и в соответствии с положительным решением согласно Сертификату <C>.
- 10 Bemerk * como se establece en y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.



Jiro Tomita
Director Quality Assurance
Ostend, 3rd of March 2008

- 09 (RU) заявляет, исключивъ свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (DK) erklærer under enansvar, at klimaanlægsmodellerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenkap av hvarandens varig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 (N) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkondisningsmodeller som berøres af denne deklaration indebærer at:
- 13 (NL) imdottaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (HR) izjavlja pod sklopivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelősség tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivernde dokument(er), brudt at disse anvendes i henhold til vores instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utsty er i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse brudes i henhold til våre instrukser:
- 13 rastavati seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellytäten, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za predpoklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(njima) ili drugim normativnim dokumentom(njima), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 98/37/EC
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gentåg Ändringar.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.
- 05 Directivas, según lo emendado.
- 06 Direktive, come da modifica.
- 07 Önyvűk, öntök Éyov változtatásai.
- 08 Direktivas, conforme alterações em.
- 09 Директиве со всеми поправками.
- 10 Direktive, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med förägrna ändringar.
- 12 Direktiven, med brtatte ändringar.
- 13 Direktivej, saistasis kun te ova muutetutina.
- 14 platem zneni.
- 15 Snemice, kako je izmijeneno.
- 16 Rányvélék és módosítások rendelkezéseit.
- 17 z pžnejšimi popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive, med senere ændringer.
- 20 Direktivd koos muudatustega.
- 21 Директив, с тварие измненя.
- 22 Direktivos su papildymais.
- 23 Direktivas un to papildinajumos.
- 24 Snemice, v planom zneni.
- 25 Degistrijnš halerijle Voretnemelker.

- 11 Information * enligt och godkänns av enligt Certifikatet <C>.
- 12 Merk * som det fremkommer i og gennem positiv bemerelse av ifølge Serifikat <C>.
- 13 Huom * joiden os esitely isäkirjassa ja joka on hyväksynyt Serifikatissa <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v a pozitivně zjišeno v souladu s osvědčením <C>.
- 15 Napomena * kako je izloženo u pozitivno odobreno od strane prema Certifikatu <C>.
- 16 Megjegyzás * a(z) alapján a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją pozytywną opinią potwierdzone przez Swiadectwem <C>.
- 18 Noia * aga cum este stabilit în și aprobat pozitiv în în conformitate cu Certificatu <C>.
- 19 Opomba * koji je dobio u a pozitivn zjšeno v skladu s certifikatom <C>.
- 20 Märkus * ragu on näidatud dokumentis ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

- 21 Zabezpečka * část o kosození v u ošeteno porovnávno ot samoozo Oprávněna <C>.
- 22 Pastaba * kaip nustatyta ir kaip įtegiama nuspreta pagal Serifikatą <C>.
- 23 Pezimes * ká norádis u atibisis pozityviam vėėjumam sašaria u Serifikatu <C>.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedeno v a pozitivne zjšeno v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not * da beirijidi gbi, ve <C> Serifikasina gře tsaandán oumlu olarak degereidindigi gbi.

<A>	DAIKIN.TCF.021D1/07-2007
	KEMA
<C>	2024351-QUA/EMC02-4565



3PW25005-1C

Περιεχόμενα

Σελίδα

Εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας	1
Εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας.....	2
Σωληνώσεις ψυκτικού.....	2
Σωληνώσεις αποχέτευσης	3
Αφύγρανση της εγκατάστασης με κενό	3
Καλωδιώσεις στο χώρο εγκατάστασης.....	3
Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου	4
Κατάλογος ελέγχων	5
Ειδικά χαρακτηριστικά	5



ΣΥΝΔΥΑΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΗΣ ΔΑΙΚΙΝ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΙΝΕΤΕ ΣΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ.

Βασικά παρεχόμενα εξαρτήματα

Φίλτρο αναρρόφησης αέρα	1	
Εγχειρίδιο χρήσης Εγχειρίδιο εγκατάστασης	1 από το καθένα	

Προαιρετικά εξαρτήματα

Αντάπτορ καλωδιώσεων για ηλεκτρικό θερμαντήρα (KRP1B61)	
Τηλεχειριστήριο	



ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ Η ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ, ΔΙΑΡΡΟΕΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΤΗ ΔΑΙΚΙΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΟΤΙ ΘΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ.

ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΒΕΒΑΙΟΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΧΡΗΣΗΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΔΑΙΚΙΝ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας



Ποτέ μην θέτετε σε λειτουργία το διακόπτη κυκλώματος αν δεν ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες εγκατάστασης!

Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Daikin για να επιβεβαιώσετε το συνδυασμό των εξωτερικών μονάδων.

Εποπτικό διάγραμμα (Βλέπε σχήμα 1)

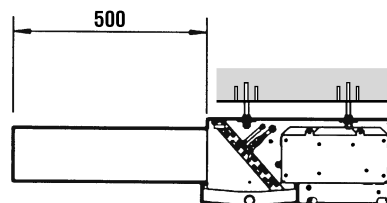
- 1 σωλήνας υγρού Ø6,4 mm ή 1/4" Κομμένος
- 2 σωλήνας αερίου Ø9,52 mm ή 3/8" Κομμένος
- 3 υποδοχή αποστράγγισης ΕΔ=Ø27,2 ΕΣ=Ø21,6
- 4 ελαστικό δακτυλίδι για είσοδο καλωδίωσης του διακόπτη εντός/εκτός, του τηλεχειριστηρίου και του αντάπτορ καλωδιώσεων για τον ηλεκτρικό θερμαντήρα
- 5 ελαστικό δακτυλίδι για είσοδο καλωδιώσεων της ηλεκτρικής τροφοδοσίας
- 6 χώρος συντήρησης
- 7 κουτί διακοπών
- 8 κάλυμμα κουτιού διακοπών
- 9 βίδα για άνοιγμα του καλύμματος του κουτιού διακοπών

Επιλογή της θέσης εγκατάστασης



Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική και εξωτερική μονάδα είναι εγκατεστημένες έτσι ώστε να μην τις φτάνουν τα παιδιά!

Οι μονάδες προορίζονται για κρυφή εγκατάσταση στην οροφή με αεραγωγό εκροής του αέρα 500 mm.



Αφήστε αρκετό χώρο για τις σωληνώσεις, τη συντήρηση και τις ηλεκτρικές καλωδιώσεις.

Βεβαιωθείτε ότι θα εγκαταστήσετε τη μονάδα έτσι ώστε:

- η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα, οι διασυνδέσεις και το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας θα βρίσκονται τουλάχιστο 1m μακριά από τηλεοράσεις και ραδιόφωνα. Αυτό γίνεται για την αποφυγή παρεμβολών από τη συσκευή κλιματισμού στις τηλεοράσεις και τα ραδιόφωνα.
- ο αέρας θα κατανέμεται σε ολόκληρο το δωμάτιο.
- η οροφή είναι αρκετά ανθεκτική ώστε να αντέχει το βάρος της εσωτερικής μονάδας.
- δεν υπάρχουν εμπόδια στην είσοδο και την έξοδο του αέρα.
- η οπή στον τοίχο προς το εξωτερικό του κτιρίου για την ηλεκτρική καλωδίωση, τις σωληνώσεις ψυκτικού και αποστράγγισης θα γίνει χωρίς προβλήματα σχετικά με τη δομή του κτιρίου.

Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας αν πρόκειται να γίνει η εγκατάσταση σε ειδικό περιβάλλον (π.χ. σε χώρο με μεγάλη περιεκτικότητα ελαίων, σε χώρο με αέρια σουλφίδια, σε χώρο όπου χρησιμοποιούνται χημικά, σε χώρο με μεγάλες διακυμάνσεις ηλεκτρικών τάσεων, σε χώρο με πτητικά εύφλεκτα αέρια, σε χώρο όπου μηχανήματα παράγουν ηλεκτρομαγνητικά κύματα).

Εγκατάσταση

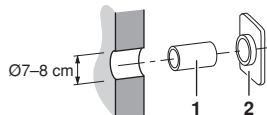
Επιλογή του χώρου εγκατάστασης

- Εξασφαλίστε αρκετό κενό χώρο για τη συντήρηση και το σέρβις.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν περνούν σωληνώσεις από την διαγραμμισμένη περιοχή (Βλέπε σχήμα 2)
 - δεν θα στάζει συμπύκνωμα στο κουτί διακοπών
 - οι σωληνώσεις δεν θα σας εμποδίζουν να ανοίγετε κανονικά το κουτί διακοπών
- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας και βεβαιωθείτε για το μέγιστο επιτρεπόμενο μήκος σωληνώσεων.

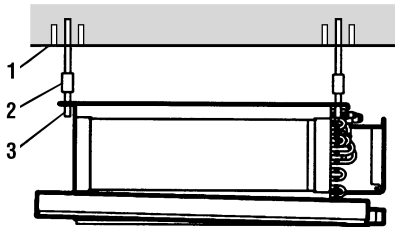
Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση

- Σχέση του ανοίγματος οροφής ως προς τη μονάδα και τη θέση των μπουλονιών ανάρτησης (Βλέπε σχήμα 1)
- Ανοίγοντας μία οπή στον τοίχο για τις ηλεκτρικές καλωδιώσεις, και τις σωληνώσεις ψυκτικού και αποχέτευσης
 - Η οπή πρέπει να έχει κλίση προς τα κάτω, προς το εξωτερικό του κτιρίου.
 - Το μέγεθος της οπής πρέπει να είναι τέτοιο ώστε να συγκρατεί τον προστατευτικό σωλήνα (Ø7–8 cm) (τοπική προμήθεια)
 - Χρησιμοποιήστε ένα κάλυμμα οπής του τοίχου (τοπική προμήθεια) για να κρύψετε την οπή του τοίχου όσο είναι δυνατό.

- 1 προστατευτικός σωλήνας (τοπική προμήθεια)
- 2 κάλυμμα οπής τοίχου (τοπική προμήθεια)



- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα σε αυτή την εσωτερική μονάδα είναι εξοπλισμένη ώστε να παρέχει κανονική εξωτερική πίεση
- Εγκατάσταση των μπουλονιών ανάρτησης



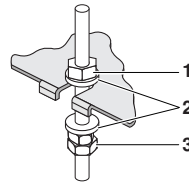
- 1 αγκύριο (τοπική προμήθεια)
- 2 μακρύ παξιμάδι ή περιστρεφόμενο κομβίο (τοπική προμήθεια)
- 3 μπουλόνι ανάρτησης (τοπική προμήθεια)

Χρησιμοποιήστε μπουλόνια μεγέθους M10 για την ανάρτηση.

Χρησιμοποιήστε αγκύρια για την υπάρχουσα οροφή, και φυτευτά βύσματα, φυτευτά αγκύρια ή άλλα εξαρτήματα αγορασμένα από την τοπική αγορά για την ενίσχυση της οροφής ώστε να αντέξει το βάρος της μονάδας.

Εγκαθιστώντας την εσωτερική μονάδα

Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα προσωρινά. Προσαρμόστε το βραχίονα ανάρτησης στο μπουλόνι ανάρτησης. Βεβαιωθείτε ότι θα στερεωθεί γερά χρησιμοποιώντας ένα παξιμάδι και ροδέλα στην άνω και κάτω πλευρά του βραχίονα ανάρτησης και βιδώστε το πάνω παξιμάδι.



- 1 παξιμάδι
- 2 ροδέλα
- 3 βιδώστε με διπλό παξιμάδι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι ευθυγραμμισμένη και στις 4 γωνίες. (Βλέπε σχήμα 3)

- 1 σωλήνας βινυλίου με νερό
- 2 αλφάδι

Εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας

Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας

Σωληνώσεις ψυκτικού

Η μονάδα αυτή είναι ειδικά σχεδιασμένη για χρήση του ψυκτικού μέσου R410A.

Σωληνώσεις στο χώρο εγκατάστασης

Όλες οι σωληνώσεις στο χώρο εγκατάστασης πρέπει να γίνουν από αδειούχο τεχνικό ψυκτικό και πρέπει να συμμορφώνονται με τους σχετικούς τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

Συνδέσεις σωληνώσεων

- Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο "Εποπτικό διάγραμμα" στη σελίδα 1 για τις απαιτούμενες διαμέτρους των σωληνώσεων.
- Αν εγκατασταθεί σαν εσωτερική μονάδα πολλαπλού συστήματος, χρησιμοποιήστε τους μειωτήρες που παρέχονται με την εξωτερική μονάδα όταν η σωλήνωση από την εσωτερική μονάδα δεν ταιριάζει στην υποδοχή της εξωτερικής μονάδας. Για οδηγίες, διαβάστε το φυλλάδιο οδηγιών που παρέχεται με την εξωτερική μονάδα.
- Βεβαιωθείτε ότι θα τοποθετήσετε το σωλήνα αερίου και το σωλήνα υγρού ξεχωριστά με μονωτικό υλικό αφρώδους πολυαιθυλενίου (θερμική αγωγιμότητα = 0,041~0,052 W/mK).

Εσωτερική μονάδα		
Μόνωση	Εσωτερική διάμετρος	πάχος τοιχώματος
σωλήνα αερίου	12–15 mm	8–10 mm
σωλήνα υγρού	8–10 mm	7–10 mm

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για το σωλήνα αερίου, χρησιμοποιήστε αφρώδες πολυαιθυλένιο ανθεκτικό σε θερμοκρασία 110°C.



Όταν τοποθετείτε τις σωληνώσεις ψυκτικού στο άνοιγμα του τοίχου, προσέξτε να μη μπει σκόνη ή υγρασία μέσα στις σωληνώσεις. Προστατέψτε τις σωληνώσεις με ένα πώμα ή σφραγίστε το άκρο του σωλήνα εντελώς με ταινία.

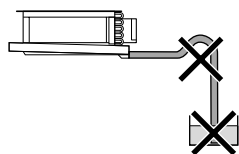


- 1 σκόνη
- 2 υγρασία
- 3 ταινία
- 4 πώμα

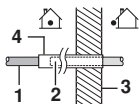
Σωληνώσεις αποχέτευσης



- Ο σωλήνας αποχέτευσης πρέπει να έχει κλίση προς τα κάτω προς το εξωτερικό του κτιρίου.
- Μη χρησιμοποιείτε μία παγίδα στις σωληνώσεις αποχέτευσης.
- Ποτέ μη βυθίζετε το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης στο νερό.
- Αν επεκτείνετε το σωλήνα αποχέτευσης, να τον μονώνετε πάντοτε από την εξωτερική πλευρά με μονωτικό υλικό αφρώδους πολυαιθυλενίου (τοπική προμήθεια)



- 1 σωλήνας αποχέτευσης τοποθετημένος στην εσωτερική μονάδα
- 2 προέκταση του σωλήνα αποχέτευσης από το εσωτερικό του κτιρίου
- 3 τοίχος
- 4 αφρώδες πολυαιθυλένιο.



Έλεγχος αποχέτευσης

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης έχει συνδεθεί γερά.

Αδειάστε λίγο νερό μέσα στη λεκάνη αποχέτευσης για να βεβαιωθείτε ότι το νερό ρέει ομαλά.

Αφύγρυνση της εγκατάστασης με κενό

Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας.

Καλωδιώσεις στο χώρο εγκατάστασης



- Όλες οι καλωδιώσεις και τα εξαρτήματα του χώρου εγκατάστασης πρέπει να γίνουν από έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο και πρέπει να συμμορφώνονται με τους σχετικούς τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιήσετε ένα ξεχωριστό κύκλωμα ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική τροφοδοσία που τροφοδοτεί και κάποια άλλη συσκευή.
- Προτού συνδέσετε την ηλεκτρική τροφοδοσία, βεβαιωθείτε ότι η τάση βρίσκεται μεταξύ $\pm 10\%$ της ονομαστικής τάσης που σημειώνεται στην πινακίδα στοιχείων.
- Φροντίστε να μη λυγίσετε την πλακέτα του τυπωμένου κυκλώματος όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τους συνδετήρες.

Καλωδιώσεις στο χώρο εγκατάστασης

Συνδέστε τις καλωδιώσεις σύμφωνα με τα καλωδιακά διαγράμματα (βλέπε [σχήμα 6](#)) και το εποπτικό διάγραμμα. (Βλέπε [σχήμα 1](#)).

==■ ■ ■== : Καλωδίωση στο χώρο εγκατάστασης

□ □ □ : Ακροδέκτης

⊗ : Συνδετήρας

○, —(■)— : Σφικτήρας καλωδίου

Ⓢ : Γείωση προστασίας (βίδα)

BLK : Μαύρο

BLU : Μπλε

BRN : Καφέ

GRN : Πράσινο

GRY : Γκρι

ORG : Πορτοκαλί

RED : Red

WHT : Λευκό

YLW : Κίτρινο

A1P Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος

C1R Πυκνωτής (κινητήρας ανεμιστήρα)

F1T Θερμική ασφάλεια 152°C (ενσωματωμένη στο M1F)

F1U Ασφάλεια (250 V/5 A)

HAP Λυχνία (επιτήρησης συντήρησης - πράσινη)

M1F Κινητήρας (ανεμιστήρα)

R1T Θερμίστορ (αέρος)

R2T Θερμίστορ (υγρού)

R3T Θερμίστορ (πηνίου)

RyF1-4 Μαγνητικός ηλεκτρονόμος (ανεμιστήρα)

SS1 Επιλογέας (εκτάκτου ανάγκης)

X1M,X2M Καλωδιοταινία

RC Κύκλωμα λήψης σήματος

T1R Μετασχηματιστής

TC Κύκλωμα μετάδοσης σήματος

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ

RyH Μαγνητικός ηλεκτρονόμος

ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ ΓΙΑ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

X33A.....	Συνδετήρας (προσαρμογέας για καλωδίωση)
X35A.....	Συνδετήρας (προσαρμογέας ομαδικού χειρισμού)
X40A.....	Συνδετήρας (απομακρυσμένος χειρισμός λειτουργίας, εξαναγκασμένη διακοπή λειτουργίας)
X60A,X61A.....	Συνδετήρας (προσαρμογέας διασύνδεσης για τη σειρά Sky Air)

ΑΠΟ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

K1R.....	Μαγνητικός ηλεκτρονόμος
EH.....	Ηλεκτρικός θερμαντήρας

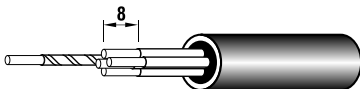
Wired remote controller	: Ενσύρματο τηλεχειριστήριο
Details of wired remote controller	: Στοιχεία του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου
Adaptor for wiring	: Προσαρμογέας καλωδίωσης
Terminals for operation indicator	: Ακροδέκτες για το δείκτη λειτουργίας
Fan operation	: Λειτουργία ανεμιστήρα
Compressor operation	: Λειτουργία συμπιεστή
Switch box	: Ηλεκτρικός πίνακας

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
1. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε κεντρικό τηλεχειριστήριο, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο για τη σωστή σύνδεσή του στη μονάδα.
 2. Το μοντέλο του τηλεχειριστηρίου ποικίλλει ανάλογα με το συνδυασμό των συτημάτων. Πριν τη σύνδεση, συμβουλευτείτε τα τεχνικά εγχειρίδια, καταλόγους κτλ.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
- Σε περίπτωση εγκατάστασης ενός ηλεκτρικού θερμαντήρα, πραγματοποιήστε τη συμπληρωματική καλωδίωση και χρησιμοποιήστε ξεχωριστή ηλεκτρική τροφοδοσία 1~50 Hz 230 V.

Καλώδιο και ασφάλειες τοπικής προμήθειας

- Χρησιμοποιήστε καλώδια ενός σύρματος για να μη χαλαρώσουν τα καλώδια.
- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο εγκατάστασης της εξωτερικής μονάδας για το απαιτούμενο μέγεθος καλωδίου τοπικής προμήθειας και τις ασφάλειες τοπικής προμήθειας.
- Αφαιρέστε το πολύ 8 mm από τη μόνωση του καλωδίου όταν συνδέετε τα καλώδια στους ακροδέκτες.

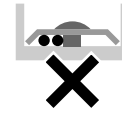


- Ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού διακοπών. Τραβήξτε τα καλώδια μέσω του ελαστικού δακτυλιδιού 5 (Βλέπε σχήμα 1) και συνδέστε τα στον αντίστοιχο ακροδέκτη ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
- Τηρήστε τις σημειώσεις που αναφέρονται παρακάτω όταν συνδέετε τις καλωδιώσεις στην τερματική πλακέτα ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

- Μην συνδέετε καλώδια διαφορετικής διατομής στον ίδιο ακροδέκτη ηλεκτρικής τροφοδοσίας (η χαλαρότητα στη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση).

- Όταν συνδέετε καλώδια ίδιου μεγέθους συνδέστε τα συμβουλευόμενοι το σχήμα.



Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου



- Μην εγκαθιστάτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε ένα θερμαντήρα ή σε θέση εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην αγγίζετε απευθείας την πλακέτα PC με το χέρι σας κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.

Οδηγίες εγκατάστασης και ρυθμίσεων

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης που συνοδεύει το προαιρετικό τηλεχειριστήριο.

Ρυθμίζοντας την αντικατάσταση φίλτρου αέρα



- Τοποθετώντας ένα φίλτρο αναρρόφησης και εκροής αέρα, η διάρκεια ζωής της μονάδας μπορεί να παραταθεί.

Ρύθμιση

- Το τηλεχειριστήριο εμφανίζει  όταν είναι καιρός να καθαρίσετε τα φίλτρα αέρα.
- Αλλάξτε το δεύτερο κωδικό αριθ. σύμφωνα με τον πίνακα, ανάλογα με την ποσότητα βρωμιάς ή σκόνης στο δωμάτιο (ο δεύτερος κωδικός αριθ. έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο στο '01' για μικρή μόλυνση του φίλτρου αέρα)

Ρύθμιση	διάστημα ένδειξης	αριθ. λειτουργίας	1ος κωδικός αριθ.	2ος κωδικός αριθ.
μικρή μόλυνση του φίλτρου αέρα	±2500 ώρες	20	0	01
μεγάλη μόλυνση του φίλτρου αέρα	±1250 ώρες	20	0	02

Ρυθμίζοντας τον απομακρυσμένο αισθητήρα

Ο πελάτης έχει τη δυνατότητα να επιλέξει το θερμίστορ. Η μονάδα μαζί με το τηλεχειριστήριο είναι εξοπλισμένα με ένα θερμίστορ.

Ρύθμιση

- Αλλάξτε το δεύτερο κωδικό αριθ. σύμφωνα με τον πίνακα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον απομακρυσμένο αισθητήρα.

Ρύθμιση	αριθ. λειτουργίας	1ος κωδικός αριθ.	2ος κωδικός αριθ.
ενεργοποιημένος	20	2	01
απενεργοποιημένος	20	2	02



ΠΡΟΣΟΧΗ για το σύστημα πολλαπλών αντλιών θερμότητας

Ενεργοποιήστε τον απομακρυσμένο αισθητήρα σε περίπτωση συστήματος συνδυασμού διαιρούμενων αντλιών θερμότητας.

Όταν ο θερμοστάτης είναι εκτός λειτουργίας σε τρόπο λειτουργίας θέρμανσης η βαλβίδα εκτόνωσης της εξωτερικής μονάδας δεν θα κλείσει εντελώς. Μικρή ποσότητα ψυκτικού θα διέλθει προκαλώντας αύξηση της θερμοκρασίας στον εναλλάκτη θερμότητας. Το θερμίστορ της μονάδας ανιχνεύει υψηλότερη θερμοκρασία από την πραγματική θερμοκρασία του δωματίου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στη μονάδα κατά τη διάρκεια της αρχικής εκκίνησης σε τρόπο λειτουργίας θέρμανσης. Ενεργοποιώντας το θερμίστορ στο τηλεχειριστήριο ανιχνεύεται η πραγματική θερμοκρασία του δωματίου και όχι η θερμοκρασία του εναλλάκτη θερμότητας.

Ρύθμιση της λειτουργίας εξαναγκασμένης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Ο πελάτης έχει τη δυνατότητα να επιλέξει τη λειτουργία ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ή ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ.

Ρύθμιση	αριθ. λειτουργίας	1ος κωδικός αριθ.	2ος κωδικός αριθ.
ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	22	1	01
ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	22	1	02

Κατάλογος ελέγχων

Μετά την εγκατάσταση, ελέγξτε τα παρακάτω είδη:

σημειώστε ✓/Χ όταν ελέγξετε	
☐	Έχει εγκατασταθεί στερεά η εσωτερική μονάδα;
☐	Έχει γίνει έλεγχος διαρροών αερίου;
☐	Είναι η θερμομόνωση: • επαρκής για το σωλήνα αερίου; • επαρκής για το σωλήνα υγρού; • επαρκής για την επέκταση του σωλήνα αποχέτευσης από την πλευρά του κτιρίου;
☐	Ρέει ομαλά η αποχέτευση;
☐	Βρίσκονται οι τάσεις γραμμής μέσα στα επιτρεπτά όρια;
☐	Έχει συνδεθεί η γείωση;
☐	Χρησιμοποιούνται τα σωστά καλώδια;
☐	Βεβαιωθήκατε ότι δεν είναι βουλωμένη η είσοδος και η έξοδος των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων?
☐	Αν έχει εγκατασταθεί σαν εσωτερική μονάδα πολλαπλού συστήματος ελέγξτε σε κάθε εσωτερική μονάδα αν οι σωληνώσεις και οι καλωδιώσεις έχουν τον ίδιο κωδικό (A/B/C/D/E)

Ειδικά χαρακτηριστικά

Κατεύθυνση αναρρόφησης του αέρα (Βλέπε σχήμα 4)

Αυτό το χαρακτηριστικό επιτρέπει στο χρήστη να επιλέξει την κατεύθυνση αναρρόφησης του αέρα. Αλλάζοντας το έλασμα από το κάτω στο πίσω, η κατεύθυνση αναρρόφησης του αέρα μπορεί να αλλάξει από την πίσω στην κάτω πλευρά.

Έξοδος λεκάνης αποστράγγισης (Βλέπε σχήμα 5)

Ο πελάτης έχει τη δυνατότητα να επιλέξει την έξοδο αποστράγγισης νερού είτε στη δεξιά ή στην αριστερή πλευρά.

Εξωτερικός διακόπτης εξαναγκασμένης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Αυτό το χαρακτηριστικό επιτρέπει στο χρήστη να θέσει τη μονάδα εκτός λειτουργίας μέσω τηλεχειρισμού.

Όταν η επαφή είναι ανοικτή, ο χρήστης έχει τη δυνατότητα να λειτουργεί το τηλεχειριστήριο. Όταν η επαφή είναι κλειστή, η μονάδα είναι εκτός λειτουργίας.

(Παρατήρηση: μήκος καλωδίου μέχρι 100 m.)

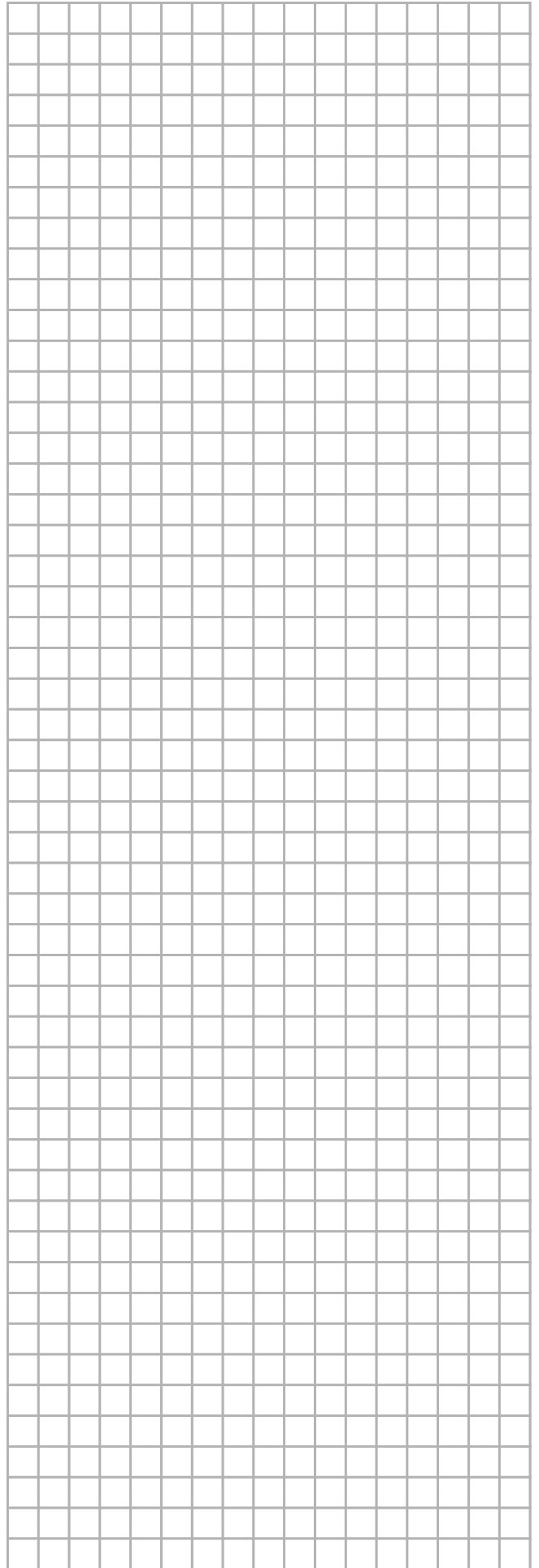
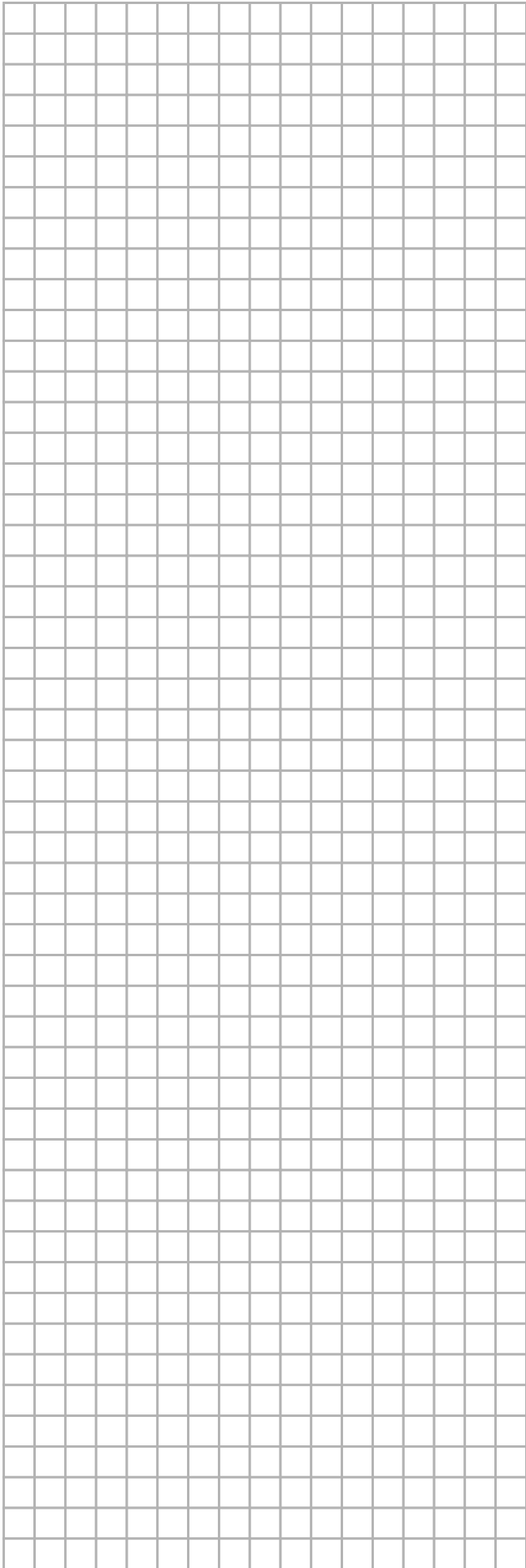
Σύστημα κυρίας - δευτερεύουσας (υποτακτικής) μονάδας (τρόπος λειτουργίας *batting*)

Ο τρόπος λειτουργίας ψύξης ή θέρμανσης του συστήματος προσδιορίζεται από τον τρόπο λειτουργίας στον οποίο βρίσκεται η κύρια μονάδα. Όταν η κύρια μονάδα βρίσκεται σε τρόπο λειτουργίας ψύξης, ή τρόπο λειτουργίας θέρμανσης αντίστοιχα,

το σύστημα μπορεί να λειτουργεί μόνο σε ψύξη ή θέρμανση αντίστοιχα, ανεξάρτητα από τη θέση ρύθμισης του θερμοστάτη.

- Όταν η κύρια μονάδα είναι ΕΚΤΟΣ λειτουργίας, ο τρόπος λειτουργίας του συστήματος προσδιορίζεται από τη μονάδα η οποία τίθεται σε λειτουργία πρώτα.
- Για τη ρύθμιση της κύριας μονάδας, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

NOTES





4PW23698-1 A 0000000U

Copyright © Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW23698-1A